

Gen

Chapter 10

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וַיַּלְدֵוּ וַיַּפְתַּח וְחָם שֵׁם נָחַ בְּנֵי תּוֹלְדָה וְאֶלְהָה 1
And were born and Japheth Ham Shem of Noah the sons the generations And these [are]
[H3205](#) [H315](#) [H2526](#) [H8035](#) [H5146](#) [H8435](#) [H0428](#)
לְהַמְּבוֹל: הַמְּבוֹל אַחֲרָה בְּנָוִים לְהַמְּבוֹל
the flood after sons to them
[H3999](#)

| Now these are the generations of the sons of Noah, namely, of Shem, Ham, and Japheth: and unto them were sons born after the flood.

וְמֵשֵׁך וְתָבֵל וְיָנָן וְמָדָי וְמָנָג וְגָמָר וְפָת בְּנֵי 2
and Meshech and Tubal and Javan and Madai and Magog Gomer of Japheth The sons
[H4902](#) [H8422](#) [H3120](#) [H4074](#) [H4031](#) [H1586](#) [H3315](#)
וְתִירָס: and Tiras
[H8494](#)

| The sons of Japheth: Gomer, and Magog, and Madai, and Javan, and Tubal, and Meshech, and Tiras.

וְתָגָרְמָה: וְרִיפָת אַשְׁכָנָז גָּמָר וּבְנֵי 3
and Togarmah and Riphath Ashkenaz of Gomer And the sons
[H8425](#) [H8013](#) [H1586](#)

| And the sons of Gomer: Ashkenaz, and Riphath, and Togarmah.

וְדוּדָנִים: קִטִּים וְתָרְשִׁישׁ אֶלְישָׁה יָנָן וּבְנֵי 4
and Dodanim Kittim and Tarshish Elishah of Javan And the sons
[H1721](#) [H3794](#) [H8659](#) [H0473](#) [H3120](#)

| And the sons of Javan: Elishah, and Tarshish, Kittim, and Dodanim.

אֵישׁ בָּאָרֶצֶת הָנוּיִם אֵי נִפְרָדוּ מִאֶלְהָה 5
everyone into their lands peoples the maritime were separated From these
[H0376](#) [H0776](#) [H0339](#) [H6504](#) [H0428](#)
בְּנוּיָהִם: לְמִשְׁפָחָתִם לְלִשְׁנוֹ
into their nations according to their families according to his language
[H4940](#) [H3956](#)

| Of these were the isles of the nations divided in their lands, every one after his tongue, after their families, in their nations.

וְכָנָעַן וְפָוט וְמִזְרָיִם כּוֹשׁ חָם וּבְנֵי 6
and Canaan and Put and Mizraim Cush of Ham And the sons
[H6316](#) [H4714](#) [H2526](#)

| And the sons of Ham: Cush, and Mizraim, and Put, and Canaan.

וּבָנִי	וְסַבְתְּכָא	וְרַעְמָה	וְסַבְתָּה	וְחַוִּילָה	סָבָא	לְוִישׁ	וּבָנִי	7
and the sons	and Sabtecha	and Raamah	and Sabta	and Havilah	Seba	of Cush	And the sons	
	H5455	H7484	H5454	H2341	H5434			

				וּדְהָןָ:	שָׁבָא	רַעְמָה		
				and Dedan	Sheba	of Raamah		
					H7614	H7484		

| And the sons of Cush: Seba, and Havilah, and Sabtah, and Raamah, and Sabteca; and the sons of Raamah: Sheba, and Dedan.

בָּאָרֶץ :	גָּבָר	לְהִיוֹת	הָתַל	הִיא	אָתֶ-	יָלַד	וּכְשָׁ	8
on the earth	a mighty one	to be	began	he	-	begat	And Cush	

| And Cush begat Nimrod: he began to be a mighty one in the earth.

כִּנְמֹרֶד	יֹאמֶר	כֹּן	עַל	יְהָוָה	לְפָנָי	צִיד	גָּבָרֶ	הַיּוֹ	9
Like Nimrod	it is said	thus	upon	Yahweh	before	a hunter	mighty	H1961	
H5248	H0559			H3068	H6440		H1368	H1931	

يְהָוָה :	لְפָנָי	צִיד	גָּבָר						
Yahweh	before	hunter	the mighty						
H3068	H6440		H1368						

| He was a mighty hunter before Jehovah: wherefore it is said, Like Nimrod a mighty hunter before Jehovah.

בָּאָרֶץ	וְכָלְנָה	וְאֶכָּד	וְאֶרְךָ	בָּבֶל	מִמְלְכֹתָו	רָאשִׁית	וְתָרוֹ	10
in the land	and Calneh	and Accad	and Erech	Babylon	of his kingdom	the beginning	And was	
H0776	H0390	H0751	H0894	H4467	H7225	H1961		

שְׁנִינָּר :								
of Shinar								
H8152								

| And the beginning of his kingdom was Babel, and Erech, and Accad, and Calneh, in the land of Shinar.

רְחוּבָת	וְאַתֶּ-	נוֹינָה	נוֹינָה	וְאַתֶּ-	וַיְבָנֵן	אַשּׁוֹר	וְצָאָ	הָאָרֶץ	מִן	11	
Rehoboth Ir	and	H0853	H5210	H0853	H1129	Assyria	H3318	that	H1931	H0776	
H7344						H0804					

כָּלָח :	וְאַתֶּ-	עִיר	וְאַתֶּ-	כָּלָח	בֵּין	נוֹינָה	בֵּין	רְסֵן	וְאַתֶּ-	12
Calah	and	H0853	H0853	H3625	H0996	H5210	H0996	H7449	H0853	
H3625										

| Out of that land he went forth into Assyria, and builded Nineveh, and Rehoboth-Ir, and Calah,

גָּדוֹלָה :	הָעִיר	הָעִיר	הָעִיר	כָּלָח	בֵּין	נוֹינָה	בֵּין	רְסֵן	וְאַתֶּ-	12
great	the city	that [is]	H1931	H3625	H0996	H5210	H0996	H7449	H0853	

| and Resen between Nineveh and Calah (the same is the great city).

נְפָתָחִים :	וְאַתֶּ-	לְהָבִים	וְאַתֶּ-	עֲנָמִים	וְאַתֶּ-	לוּדִים	וְאַתֶּ-	יָלַד	וּמְצָרִים	13
Naphtuhim	and	H0853	H3853	H0853	H6047	H3866	H0853	H3205	H4714	
H5320										

| And Mizraim begat Ludim, and Anamim, and Lehabim, and Naphtuhim,

וְאַתָּה פְּלִשְׁתִּים מִשֶּׁם יִצָּא אֲשֶׁר כָּסְלְחִים וְאַתָּה פַּתְּרָשִׁים וְאַתָּה וְאַתָּה וְאַתָּה 14
 and the Philistines from them came which the Casluhites and Pathrusim and and Pathrusim, and Casluhim (whence went forth the Philistines), and Captorim.

כָּפְתּוֹרִים :
 - the Captorites
[H3732](#)

and Pathrusim, and Casluhim (whence went forth the Philistines), and Captorim.

קָתָה : בָּרָז אֲדֹן צִדּוֹן יָלֵד וְכָנָעָן 15
 Heth and his firstborn Sidon begat And Canaan
[H2845](#) [H0853](#) [H1060](#) [H6721](#) [H0853](#) [H3205](#)

And Canaan begat Sidon his first-born, and Heth,

גִּרְגָּשִׁי הָאָמֹרִי הַיְבוֹסִי וְאַתָּה וְאַתָּה וְאַתָּה 16
 the Gergashite the Amorite the Jebusite and and and
[H1622](#) [H0853](#) [H0567](#) [H2983](#) [H0853](#)

and the Jebusite, and the Amorite, and the Gergashite,

הַסִּנִּי הַעֲרָקִי הַחִתִּי וְאַתָּה וְאַתָּה וְאַתָּה 17
 the Sinite the Arkite the Hivite and and and
[H5513](#) [H6208](#) [H2340](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0853](#)

and the Hivite, and the Arkite, and the Sinite,

נִפְצָא אַתָּה קָחָמָתִי הַצְמָרִי הַאֲרָנוֹרִי וְאַתָּה וְאַתָּה וְאַתָּה 18
 were dispersed and afterward the Hamathite and the Zemarite the Arvadite and and and
[H2577](#) [H0853](#) [H6786](#) [H0721](#) [H0853](#) [H0853](#)

מִשְׁפָחוֹת הַכָּנְעָנִי :
 of the Canaanite the families
[H4940](#)

and the Arvadite, and the Zemarite, and the Hamathite: and afterward were the families of the Canaanite spread abroad.

עָזָה עַד גֶּרֶר בָּאָכָה מִצְיָדָן הַכָּנְעָנִי גְּבוּל וַיְהִי וְאַתָּה 19
 Gaza as far as toward Gerar as you go from Sidon of the Canaanite the border And was
[H5804](#) [H5704](#) [H1642](#) [H0935](#) [H6721](#)

לִשְׁעָע : עַד זְבוּעִים וְאַרְמָה וְעַמְרָה סָדָם בָּאָכָה
 Lasha as far as and Zeboiim and Admah and Gomorrah toward Sodom then as you go
[H3962](#) [H5704](#) [H6636](#) [H0126](#) [H6017](#) [H5467](#) [H0935](#)

And the border of the Canaanite was from Sidon, as thou goest toward Gerar, unto Gaza; as thou goest toward Sodom and Gomorrah and Admah and Zeboiim, unto Lasha.

לְלִשׁוּתָם לְמִשְׁפָחָתָם בָּנָיָם בְּנֵי אֶלְהָה 20
 according to their languages according to their families of Ham the sons These [were]
[H3956](#) [H4940](#) [H2526](#) [H0428](#)

כְּנוּיָתָם : בָּאָרֶץָתָם
 - in their nations in their lands
[H0776](#)

These are the sons of Ham, after their families, after their tongues, in their lands, in their nations.

אָחִי the brother עֵבֶר of Eber בָּנִים the sons כָּל of all אֲבִי the father הָוָה to him נָמָה even יָלֵד were born [sons] וּלְשָׁם And to Shem
 H0251 H5677 H3605 H0001 H1931 H1571 H3205 H8035
 הַגָּדֶל: יְפָתָח the elder of Japheth H3315

And unto Shem, the father of all the children of Eber, the elder brother of Japheth, to him also were children born.

וְאֶרְם: וְלִיד וְאַרְפָּכָשָׁד וְאַשּׁוּר שֵׁמֶן שֵׁם בָּנִים
 and Aram and Lud and Arphaxad and Asshur of Shem the sons
 H0758 H3865 H0775 H0804 H8035
 22

The sons of Shem: Elam, and Asshur, and Arpachshad, and Lud, and Aram.

וְמַשְׁ: וְגַתְּרָה וְחַלְּלָה עֻזְׁן אֶרְם וּבָנִים
 and Mash and Gether and Shelah Uz of Aram And the sons
 H4851 H1666 H2343 H5780 H0758
 23

And the sons of Aram: Uz, and Hul, and Gether, and Mash.

עֵבֶר: אָתֶה יָלֵד וְשֵׁלָה שֵׁלָה אָתֶה יָלֵד וְאַרְפָּכָשָׁד
 Eber - begat and Shelah Shelah - begat And Arphaxad
 H5677 H0853 H3205 H7974 H7974 H0853 H3205 H0775
 24

And Arpachshad begat Shelah; and Shelah begat Eber.

בַּיּוֹם כִּי פֶלֶג הָאֶחָד שֵׁם בָּנִים שְׁנִי יָלֵד וְלֵעֶבֶר
 in his days for Peleg of one [was] the name sons two were born And to Eber
 H3117 H6389 H0259 H8034 H8147 H3205 H5677
 יְקָטָן אָחִיו וְשֵׁם הָאָרֶץ נְפָלָה
 [was] Joktan of his brother and the name the earth was divided
 H3355 H0251 H8034 H0776 H6385
 25

And unto Eber were born two sons: the name of the one was Peleg; for in his days was the earth divided; and his brother's name was Joktan.

יְרָח: וְאָתֶה חַצְרָמוֹת וְאָתֶה שְׁלֵפָה וְאָתֶה אַלְמוֹדָד אָתֶה יָלֵד וְיְקָטָן
 Jerah and Hazarmaveth and Sheleph and Almodad - begat And Joktan
 H3392 H0853 H2700 H0853 H8026 H0853 H0486 H0853 H3205 H3355
 26

And Joktan begat Almodad, and Sheleph, and Hazarmaveth, and Jerah,

דִּקְלָה: שְׁבָא: וְאָתֶה אַזָּל וְאָתֶה וְאָתֶה
 Diklah and Uzal and and Hadoram and
 H1853 H0853 H0187 H0853 H0853
 27

and Hadoram, and Uzal, and Diklah,

שְׁבָא: וְאָתֶה אֲבִימַאֵל וְאָתֶה וְאָתֶה
 Sheba and Abimael and Obal and
 H7614 H0853 H0039 H5745 H0853
 28

and Obal, and Abimael, and Sheba,

יְקָטָן: בָּנִים אָלָה כָּל יְוָבָב וְאָתֶה חַוִּילָה וְאָתֶה אָוָפָר
 of Joktan the sons these [were] all Jobab and Havilah and Ophir and
 H3355 H0428 H3605 H3103 H0853 H2341 H0853 H0211 H0853
 29

and Ophir, and Havilah, and Jobab: all these were the sons of Joktan.

מִקְרָם:	מִרְאֵם	סֵפֶרֶת	בָּאָה	מִמְשָׁא	מוֹשֵׁבָם	וַיְהִי	30
of the east	the mountain	toward Sephar	as you go	from Mesha	their dwelling place	And was	
H2022	H5611	H0935	H4852	H4186		H1961	

And their dwelling was from Mesha, as thou goest toward Sephar, the mountain of the east.

לְשָׁנָתֶם	לְמַשְׁבָּחָתֶם	שֵׁם	בָּנֵי	אֶלְהָה
according to their languages	according to their families	of Shem	the sons	These [were]
H3956	H4940	H8035		H0428

These are the sons of Shem, after their families, after their tongues, in their lands, after their nations.

בְּנוּיָהֶם	לְתוֹלְדָתָם	נָחָ	בָּנָיָ	מִשְׁפָּחָה	אֱלֹהָ	
in their nations	according to their generations	of Noah	of the sons	the families	These [were]	
H8435		H5146		H4940	H0428	
פ	הַמְּבוֹל :	אַחֲר	בָּאָרֶץ	הַגּוֹיִם	נִפְרָדוּ	
-	the flood	after	on the earth	the nations	were divided	and from these
	H3999		H0776		H6504	H0428

These are the families of the sons of Noah, after their generations, in their nations: and of these were the nations divided in the earth after the flood.